

Distr.: General 13 April 2011 Russian

Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

#### Рабочая группа по статистике транспорта

Шестьдесят вторая сессия

Женева, 6–8 июля 2011 года Пункт 1 предварительной повестки дня Утверждение повестки дня

# Аннотированная предварительная повестка дня шесть десят второй сессии<sup>1, 2,</sup>

которая состоится во Дворце Наций в Женеве в среду, 6 июля 2011 года, в 10 ч. 00 м.

## І. Предварительная повестка дня

- 1. Утверждение повестки дня.
- 2. Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК ООН и его вспомогательные органы.
- 3. Разработка методологии и согласование статистики транспорта:
  - а) Система классификации для статистики транспорта;

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Делегатам предлагается заполнить регистрационный бланк, который можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН www.unece.org/trans/registfr.html. Его следует передать в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (carole.marilley@unece.org) или по факсу (+41 22–917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом ЕЭК ООН по телефону (внутренний номер 740 30 или 734 57). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте www.unece.org/meetings/practical.htm.



По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН www.unece.org/trans/main/wp6/transstatwp6agenda.html. В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (wp.6@unece.org) или по факсу (+41 22–917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (каб. С.337, третий этаж, Дворец Наций).

- b) Глоссарий по статистике транспорта;
- с) Общий вопросник;
- d) Методология подготовки статистики дорожно-транспортных происшествий;
- е) Статистика перевозки опасных грузов;
- f) Статистика транспортировки газа по трубопроводам;
- g) Экспериментальный вопросник по показателям дорожного движения:
- h) Статистика пассажирских перевозок городскими и междугородными автобусами;
- i) Статистика перевозок между морскими портами и внутренними регионами;
- ј) Данные о железнодорожных перевозках лиц с ограниченной мобильностью;
- k) Связь между энергетической статистикой и транспортной статистикой.
- 4. Обследования движения в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций:
  - а) Обследование движения по автомобильным дорогам категории Е 2010 года;
  - b) Обследование движения на железнодорожных линиях категории E 2010 года.
- 5. Сбор и распространение транспортных статистических данных Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций.
- 6. Межсекретариатская рабочая группа по статистике транспорта.
- 7. Статистическая деятельность международных организаций, представляющая интерес для Рабочей группы.
- 8. Программа работы и двухгодичная оценка.
- 9. Прочие вопросы:
  - а) Сроки проведения следующей сессии;
  - b) Информация о предстоящих совещаниях по статистике транспорта.
- 10. Резюме решений.

## II. Аннотации

#### 1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом, подлежащим рассмотрению, является утверждение повестки дня.

#### Документация

ECE/TRANS/WP.6/160

# 2. Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК ООН и его вспомогательные органы

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о результатах семьдесят третьей сессии Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) (1–3 марта 2011 года), в частности о его соображениях и решениях, касающихся обследований движения по дорогам категории Е и на железнодорожных линиях категории Е 2010 года, перевозок лиц с ограниченной мобильностью, а также о любой другой деятельности его вспомогательных органов и секретариата ЕЭК ООН, представляющей интерес для Рабочей группы.

Рабочая группа будет проинформирована о проекте Организации Объединенных Наций по разработке будущих систем внутреннего транспорта (ForFITS), цель которого заключается в представлении данных о глобальном статусе целей по сокращению объема выбросов  $\mathrm{CO}_2$  на внутреннем транспорте, проведении обзора существующих методов измерения и разработке общей методологии оценки и мониторинга выбросов  $\mathrm{CO}_2$ .

В ходе своей последней сессии Комитет по внутреннему транспорту **одобрил** в целом доклад и соответствующую деятельность Рабочей группы по статистике транспорта в 2010 году (ECE/TRANS/WP.6/159).

#### Документация

ECE/TRANS/221

# 3. Разработка методологии и согласование статистики транспорта

#### а) Система классификации для статистики транспорта

На своей шестьдесят первой сессии Рабочая группа предложила делегатам представить информацию об их опыте использования NST 2007.

Рабочая группа, возможно, пожелает провести обмен мнениями по вопросу об осуществлении NST 2007 с целью выявления примеров оптимальной практики.

#### b) Глоссарий по статистике транспорта

Рабочая группа, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о языковых вариантах Глоссария по статистике транспорта (четвертое издание). Сек-

GE.11-22265 3

ретариат планирует получить в свое распоряжение для настоящей сессии вариант Глоссария на русском языке.

#### с) Общий вопросник

Рабочая группа, возможно, пожелает получить информацию о наличии собранных данных с помощью общего вопросника по статистике транспорта.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложение секретариата относительно показателей деятельности предприятий, осуществляющих пассажирские перевозки (ECE/TRANS/WP.6/2011/1).

#### Документация

ECE/TRANS/WP.6/2011/1

## d) Методология подготовки статистики дорожно-транспортных происшествий

Рабочая группа, возможно, пожелает получить информацию о наличии данных о дорожно-транспортных происшествиях.

Рабочая группа, возможно, пожелает провести обмен мнениями по вопросу о международной сопоставимости статистических данных о числе раненых в дорожно-транспортных происшествиях и о неполном/неправильном представлении таких данных (ECE/TRANS/WP.6/2011/2).

#### Документация

ECE/TRANS/WP.6/2011/2

#### е) Статистика перевозки опасных грузов

В ходе последней сессии КВТ была организована дискуссия за круглым столом на тему "Перевозка опасных грузов: глобальные и региональные измерения". Это мероприятие продемонстрировало однозначную потребность в сборе надежных данных о перевозке опасных грузов в масштабах всего региона ЕЭК.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть экспериментальный вопросник, подготовленный секретариатом для сбора статистических данных по видам внутреннего транспорта (ECE/TRANS/WP.6/2011/3).

#### Документация

ECE/TRANS/WP.6/2011/3

#### f) Статистика транспортировки газа по трубопроводам

На своей последней сессии Рабочая группа приняла экспериментальный вопросник по транспортировке газа по трубопроводам на основе документа ECE/TRANS/WP.6/2010/4.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть результаты распространения этого экспериментального вопросника с помощью вебверсии Общего вопросника (ECE/TRANS/WP.6/2011/4).

#### Документация

ECE/TRANS/WP.6/159, приложение; ECE/TRANS/WP.6/2011/4

#### д) Экспериментальный вопросник по показателям дорожного движения

На своей последней сессии Рабочая группа внесла поправки в экспериментальный вопросник по показателям дорожного движения и приняла решение использовать таблицы, содержащиеся в приложениях к документу ECE/TRANS/WP.6/2010/5.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть результаты распространения этого экспериментального вопросника с помощью вебверсии Общего вопросника (неофициальный документ WP.6 № 1 (2011 год)).

Рабочая группа, возможно, также пожелает рассмотреть подготовленные секретариатом предложения по определениям транспортных средств в разбивке по типу потребляемой энергии (ECE/TRANS/WP.6/2011/5).

#### Документация

ECE/TRANS/WP.6/2010/5, ECE/TRANS/WP.6/2011/5, неофициальный документ WP.6 № 1 (2011 год)

## h) Статистика пассажирских перевозок городскими и междугородными автобусами

На своей шестидесятой сессии Рабочая группа одобрила экспериментальный вопросник по пассажирским перевозкам городскими и междугородными автобусами (ECE/TRANS/WP.6/157, пункт 19).

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть результаты распространения этого экспериментального вопросника на основе вебверсии Общего вопросника (ECE/TRANS/WP.6/2011/6).

#### Документация

ECE/TRANS/WP.6/2011/6

#### і) Статистика перевозок между морскими портами и внутренними регионами

Рабочая группа будет проинформирована о результатах работы совещания Целевой группы Евростата по статистике интермодальных перевозок (18–19 января 2011 года).

#### ј) Данные о железнодорожных перевозках лиц с ограниченной мобильностью

После того как заявление по вопросам политики в области обеспечения доступности систем тяжелого рельсового транспорта для пассажиров было принято Рабочей группой по железнодорожному транспорту (ECE/TRANS/SC.2/212, приложение III) и одобрено Комитетом по внутреннему транспорту, к Рабочей группе по статистике транспорта была обращена просьба рассмотреть возможность и способы сбора данных, необходимых для количественного определения социальных выгод от мер по обеспечению доступности.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть этот вопрос на основе информации, которая будет представлена Европейским железнодорожным агентством.

#### Документация

ECE/TRANS/SC.2/212, приложение III, ECE/TRANS/WP.6/2010/8

GE.11-22265 5

#### к) Связь между энергетической статистикой и транспортной статистикой

Рабочая группа предложила своим членам активизировать сотрудничество с разработчиками энергетической статистики и постановила включить вопрос о связи между энергетической статистикой и транспортной статистикой в повестку дня нынешней сессии.

Рабочая группа, возможно, пожелает провести обмен мнениями по этому вопросу.

## 4. Обследования движения в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций

#### а) Обследование движения по автомобильным дорогам категории Е 2010 года

В ходе своей последней сессии Комитет по внутреннему транспорту предложил государствам — членам ЕЭК ООН принять участие в обследовании движения по автомобильным дорогам категории Е 2010 года во исполнение резолюции № 259 КВТ и настоятельно призвал все государства — члены ЕЭК ООН представить требуемые данные о движении к 1 ноября 2011 года (ЕСЕ/TRANS/221, пункт 97).

Рабочая группа будет проинформирована о состоянии обследования движения по автомобильным дорогам категории Е 2010 года на основе неофициального документа WP.6 № 2 (2011 год).

#### Документация

ECE/TRANS/2009/11, неофициальный документ WP.6 № 2 (2011 год)

#### Обследование движения на железнодорожных линиях категории Е 2010 года

В ходе своей последней сессии Комитет по внутреннему транспорту предложил государствам — членам ЕЭК ООН принять участие в обследовании движения на железнодорожных линиях категории Е 2010 года во исполнение резолюции № 260 КВТ и настоятельно призвал государства — члены ЕЭК ООН представить требуемые данные о движении к 30 июня 2012 года (ЕСЕ/TRANS/221, пункт 97).

Рабочая группа будет проинформирована о состоянии обследовании движения на железнодорожных линиях категории  $\to 2010$  года на основе неофициального документа WP.6 № 3 (2011 год).

#### Документация

ECE/TRANS/2009/12, неофициальный документ WP.6 № 3 (2011 год)

# 5. Сбор и распространение транспортных статистических данных Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций

Рабочая группа, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о последующих действиях в связи с решениями об осуществлении "дорожной карты" по сбору и распространению транспортной статистики, которые были приняты Рабочей группой на ее шестьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.6/159, пункты 44–48), на основе документа ECE/TRANS/WP.6/2011/7.

Рабочая группа будет информирована о двух рабочих совещаниях, организованных в Алматы (Казахстан) в сентябре 2010 года и апреле 2011 года.

#### Документация

ECE/TRANS/WP.6/2011/7

# 6. Межсекретариатская рабочая группа по статистике транспорта

Рабочая группа, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о деятельности Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта (МРГ).

## 7. Статистическая деятельность международных организаций, представляющая интерес для Рабочей группы

Рабочая группа, возможно, пожелает ознакомиться с сообщениями от представителей следующих организаций, касающимися их текущей и будущей деятельности в области транспортной статистики:

- а) Европейская комиссия (ГД по мобильности и транспорту);
- b) Европейская комиссия (Евростат);
- с) Международный транспортный форум (МТФ);
- d) другие международные организации.

#### 8. Программа работы и двухгодичная оценка

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей пятьдесят восьмой сессии в июне 2007 года она одобрила показатели для определения ожидаемых достижений в 2008 и 2009 годах (ECE/TRANS/WP.6/153, пункт 9). Аналогичную оценку предполагалось провести и в отношении периода 2010–2011 годов. С учетом этой деятельности Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть и одобрить свою новую программу работы, предусматривающую применение подхода, ориентированного на конкретные результаты. Под этим подразумевается планирование ожидаемого достижения и перечня итогов работы/мероприятий на 2012 год по каждому из направлений деятельности. Рабочая группа, возможно, пожелает оценить свои достижения на основе этих показателей и обсудить вопрос о целесообразности их использования в период 2012–2013 годов. Для содействия обсуждениям секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.6/2011/8.

#### Документация

ECE/TRANS/WP.6/2011/8

GE.11-22265 7

### 9. Прочие вопросы

#### а) Сроки проведения следующей сессии

Рабочая группа будет проинформирована о сроках проведения своей следующей сессии.

#### b) Информация о предстоящих совещаниях по статистике транспорта

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение о датах и местах проведения совещаний по статистике транспорта в 2011–2012 годах.

## 10. Резюме решений

В соответствии с постановлением КВТ (ECE/TRANS/156, пункт 6) в конце сессии Председатель составит краткое резюме принятых решений. После сессии секретариат ЕЭК ООН в сотрудничестве с Председателем подготовит доклад об итогах сессии.

#### Документация

ECE/TRANS/156